

MaClé ALPHA :

- Travail oral sur les dialogues en amont de l'écrit avec des niveaux hétérogènes -

La méthode MaClé ALPHA vous invite à faire un travail oral avec les apprenants avant de faire une découverte des transcriptions.

A chaque unité du manuel, vous trouvez un renvoi à ce travail oral en amont des dialogues écrits.

Ce travail oral en amont est primordial !

Il développe chez l'apprenant la compréhension du lien entre la chaîne orale et la chaîne écrite ainsi que le mécanisme de la segmentation des phrases en mots à l'oral.

Il permet aussi de travailler des actes de parole avec les apprenants qui ont un petit niveau de français à l'oral, et de restructurer l'oral avec les apprenants dont l'oral contient des erreurs fossilisées.

Enfin, cette phase a aussi pour but de permettre une mémorisation auditive des dialogues par les apprenants.

Faites fermer le livre. Le livre parasiterait le travail de l'oral et sur celui de la compréhension du lien entre la chaîne orale et la chaîne écrite.

Activité de compréhension orale et de mémorisation à l'oral du dialogue :

Selon le profil des apprenants, le travail ne sera pas le même dans cette partie. Reportez-vous à la fiche qui correspond à votre situation.

Mon groupe d'apprenants est composé de :

- non-francophones et/ou personnes ayant un petit niveau à l'oral en français → **Fiche A**
- francophones et/ou de personnes ayant un bon oral avec des erreurs syntaxiques fossilisées → **Fiche B**
- groupe hétérogène : non francophones, oral approximatif, francophones → **Fiche C**
- personnes relevant de la post-alphabétisation (ils déchiffrent) → **Fiche D**
- tous les profils sont mélangés → **Mélangez les points des fiches et trouvez la combinaison la mieux adaptée à votre situation.**

1.1 Questionnement avant la première écoute du dialogue (via CD) :

Avec un groupe hétérogène à l'oral, posez des questions différentes aux apprenants.

- Aux moins avancés, demandez-leur de répondre aux questions suivantes :

**Ça se passe où ? Ça se passe quand ? Combien de personnes parlent ? Qui sont-elles ?
Quels métiers font-elles ?**

- Aux plus avancés à l'oral, demandez-leur : **De quoi parle le dialogue ?**

1.2. Première écoute (2^{ème} écoute si besoin) puis mise en commun des réponses.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.3. Deuxième écoute avec questions plus ciblées en rapport avec le dialogue.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.4. 1 à 3 écoute(s) fractionnée(s) du dialogue avec travail de répétition-mémorisation.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.5. Activité orale ludique sur le lexique/ou phrases à retenir en rapport avec la thématique de la leçon.

Demandez aux apprenants de faire des phrases à l'oral avec les expressions et mots clés du dialogue.

1.6. Écoute fractionnée du dialogue avec travail sur la segmentation des phrases et répétition avec les doigts (1 mot = 1 doigt).

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.1 Questionnement avant la première écoute du dialogue (via CD) :

Posez des questions différentes aux apprenants.

- De quoi parle le dialogue ?
- Comment diriez-vous cela autrement (dans un français plus soutenu ? Dans un français courant ? Dans un français de la rue ?)
- Demandez à quelques apprenants de relever (sans les écrire) tous les mots qu'ils entendent avec des sons déjà étudiés (ou bien répartir les sons selon les apprenants : 1 son = 1 apprenant).

1.2. Première écoute (2^{ème} écoute si besoin) puis mise en commun des réponses.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.3. Activité ludique de mémorisation du dialogue : « le défi du comédien ».

Cette activité peut se faire en autonomie sans la présence du formateur qui donne la consigne au préalable. Les formateurs doivent pouvoir écouter l'enregistrement avec ou sans écouteurs.

Annoncez le « challenge » aux apprenants : **Vous êtes des comédiens professionnels d'une série TV. Vous devez apprendre ce/ces court(s) dialogue(s) en binôme par cœur pour pouvoir le jouer ensuite devant la caméra. Vous avez 5/7 min maximum pour mémoriser ce/ces dialogue(s) en l'/ les écoutant plusieurs fois.**

1.4. Activité ludique de restitution du dialogue : « Le casting du comédien ».

Cette activité peut aussi se faire en autonomie sans la présence du formateur qui donne la consigne au préalable.

Donnez la consigne : *Vous allez jouer ces dialogues entre vous et choisir les 2 comédiens qui seront pris pour la série TV. Le(s) dialogue(s) doit être identique à celui/ceux que vous avez écouté(s).*

1.5. Écoute fractionnée du dialogue avec travail sur la segmentation des phrases et répétition avec les doigts (1 mot = 1 doigt).

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

Groupe hétérogène : non francophones, oral approximatif, francophones

Non francophones, oral approximatif et syntaxiquement incorrect

Francophones et/ou bon oral avec quelques erreurs dans la syntaxe orale

1.1. Questionnement avant la première écoute du dialogue (via CD) :

Tous les apprenants sont réunis. Les questions posées diffèrent selon les profils des apprenants :

Avec un groupe hétérogène à l'oral, posez des questions différentes aux apprenants.

- Aux moins avancés, demandez-leur de répondre aux questions suivantes :

Ça se passe où ? Ça se passe quand ? Combien de personnes parlent ? Qui sont-elles ? Quels métiers font-elles ?

- Aux plus avancés à l'oral, demandez-leur : **De quoi parle le dialogue ?**

Aux francophones, posez les questions suivantes :

- Comment diriez-vous cela autrement (dans un français plus soutenu ? Dans un français courant ? Dans un français de la rue ?)

- Demandez à quelques apprenants de relever (sans les écrire) tous les mots qu'ils entendent avec des sons déjà étudiés (ou bien répartir les sons selon les apprenants : 1 son = 1 apprenant).

1.2. Première écoute (2^{ème} écoute si besoin) puis mise en commun des réponses.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive. Tous les apprenants réunis.

Activités séparées : 1.3. à 1.5.

Avec le formateur :

En autonomie :

1.3. Deuxième écoute avec questions plus ciblées en rapport avec le dialogue.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.4. 1 à 3 écoute(s) fractionnée(s) du dialogue avec travail de répétition-mémorisation.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.5. Activité orale ludique sur le lexique/ou phrases à retenir en rapport avec la thématique de la leçon.

Demandez aux apprenants de faire des phrases à l'oral avec les expressions et mots clés du dialogue.

1.3. Activité ludique de mémorisation du dialogue : « Le défi du comédien ».

Cette activité peut se faire en autonomie sans la présence du formateur qui donne la consigne au préalable. Les formateurs doivent pouvoir écouter l'enregistrement avec ou sans écouteurs.

Annoncez le « challenge » aux apprenants : **Vous êtes des comédiens professionnels d'une série TV. Vous devez apprendre ce/ces court(s) dialogue(s) en binôme par cœur pour pouvoir le jouer ensuite devant la caméra. Vous avez 5/7 min maximum pour mémoriser ce/ces dialogue(s) en l'/ les écoutant plusieurs fois.**

1.4. Activité ludique de restitution du dialogue : « Le défi du comédien ».

Cette activité peut se faire en autonomie sans la présence du formateur qui donne la consigne au préalable. Les formateurs doivent pouvoir écouter l'enregistrement avec ou sans écouteurs.

Annoncez le « challenge » aux apprenants : **Vous êtes des comédiens professionnels d'une série TV. Vous devez apprendre ce/ces court(s) dialogue(s) en binôme par cœur pour pouvoir le jouer ensuite devant la caméra. Vous avez 5/7 min maximum pour mémoriser ce/ces dialogue(s) en l'/ les écoutant plusieurs fois.**

1.2. Activité ludique du dialogue en vidéo (facultatif)

Les apprenants sont des réalisateurs de série TV et filment avec un téléphone portable ou autre, le binôme d'acteurs qui a été sélectionné pour la série TV. Ils apprennent également à supprimer cette vidéo du portable. Avant de la supprimer, ils montreront la vidéo à l'autre groupe.

1.3. Écoute fractionnée du dialogue avec travail sur la segmentation des phrases et répétition avec les doigts (1 mot = 1 doigt).

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive. Tous les apprenants réunis.

1.1 Posez des questions écrites (sous forme de QCM) sur le contenu du dialogue avant la première écoute du dialogue (via CD) :

Les questions écrites sont d'abord générales. Les apprenants doivent en prendre connaissance tout seul par écrit avant l'écoute du dialogue : **Où se passe le dialogue ? Quand ? Combien de personnes parlent ? Qui sont-ces personnes ? De quoi parlent-elles ?** Vous proposerez des réponses sous forme de QCM. Si les apprenants ont un bon niveau à l'oral, intégrez directement les questions du 1.3.

1.2. Première écoute (2^{ème} écoute si besoin) puis mise en commun des réponses.

Conseils de mise en œuvre cf la fiche introductive

1.3. Deuxième écoute avec questions écrites plus ciblées en rapport avec le dialogue.

Les questions écrites portent sur des questions plus ciblées en rapport avec le dialogue. Les apprenants en prennent connaissance avant l'écoute du CD (ex. **Comment s'appelle la dame ? Quelle est sa date de naissance ? Quelle est son adresse ? etc.**). Les réponses sont libres (pas de QCM).

1.4. Troisième écoute du dialogue avec texte à trous à compléter.

Donnez à l'écrit une photocopie de la page de la transcription du dialogue dont vous aurez supprimé des mots ou des phrases (selon le niveau) que vous remplacerez par un trait (de préférence, des mots/phrases que les apprenants savent écrire). Demandez aux apprenants de les compléter à l'écoute du dialogue.

Demandez ensuite aux apprenants de s'auto-corriger à l'aide du manuel.

1.5. Réécriture du dialogue.

Demandez aux apprenants d'écrire un court dialogue sur ce même thème. L'écriture est libre.

Vous ramasserez ensuite ces productions que vous corrigerez chez vous.